

FILOLOGIJA 57



FILOLOGIJA
Časopis Razreda za filološke znanosti
Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti
Andrije Hebranga 1, HR-10000 Zagreb

Prilozi objavljeni u Filologiji prikazuju se u referalnim časopisima
Linguistics Abstracts i *Language and Linguistics Behavior Abstracts*.

Glavni i odgovorni urednik
AUGUST KOVAČEC

Uredništvo

JOSIP BRATULIĆ, DUNJA BROZOVIĆ RONČEVIĆ, MARIO GRČEVIĆ,
MISLAV JEŽIĆ, AUGUST KOVAČEC, DARKO NOVAKOVIĆ,
MARKO TADIĆ, MILENA ŽIC-FUCHS



Tajnica uredništva
IVANA FILIPOVIĆ PETROVIĆ

Adresa uredništva

Zavod za lingvistička istraživanja
Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti
Ulica književnika Ante Kovačića 5
HR-10000 Zagreb
tel. +385(0)1 4698244, faks +385(0)1 4856211
filologija@hazu.hr

Časopis izlazi dva puta na godinu.
Naklada 300 primjeraka.



UDK 80/82

ISSN 0449-363X

15 
HAZU
1861–2011

HRVATSKA AKADEMIJA ZNANOSTI I UMJETNOSTI

FILOLOGIJA

KNJIGA 57

RAZRED ZA FILOLOŠKE ZNANOSTI

ZAGREB 2011

Filologija	Knj. 57	Str. 1—218	Zagreb 2011.
------------	---------	------------	--------------

Vijeće časopisa
Članovi Razreda za filološke znanosti
Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti

Odluka o tiskanju rukopisa za broj 57 časopisa *Filologija* donesena je
na redovitoj sjednici Razreda za filološke znanosti
Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti
održanoj 27. veljače 2012. godine.

Ovaj je broj *Filologije* objavljen uz novčanu potporu
Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa Republike Hrvatske.

SADRŽAJ

Članci

Đuro Blažeka »Lažni prijatelji« između hrvatskoga standardnog jezika i međimurskoga dijalekta	1—33
J. Božanić, K. Lozić Knezović, A. Runjić-Stoilova, M. Tomelić Ćurlin Leksička norma u hrvatskoj maritimološkoj leksikografiji 20. stoljeća	35—51
Gordana Čupković <i>Slovo, reč, besěda, bič</i> u hrvatsko-slovenskom intertekstu ..	53—66
Vladimir Horvat Apologija Bartola Kašića	67—132
Arijana Krišković Uloga konceptualne metonimije u prezentaciji znanstvenih činjenica u medicinskom diskursu	133—154
Marija Malnar Poredbeni frazemi u čabarskim govorima	155—173
David Mandić Naglasak imenica u perojskom govoru	175—184
Branka Tafra, Petra Košutar Nova periodizacija povijesti hrvatskoga književnoga jezika	185—204

Prikazi knjiga

Matijas Baković Radoslav Katičić: <i>Na kroatističkim raskrižjima</i> , Zagreb, 2011.	205—207
Virna Karlić Sava Mrkalj u starom i novom ruhu	209—213
Kristian Lewis Lana Hudeček i Milica Mihaljević: <i>Hrvatski terminološki priručnik</i> , Zagreb, 2010.	215—218

UPUTE SURADNICIMA

Rukopisi se predaju u tri primjerka. Za potrebe Uredništva treba priložiti adrese i telefonske brojeve autora. U zaglavlju rukopisa stoje podatci o autoru (ime i prezime, ustanova, odsjek ili katedra, cjelovita adresa ustanove, e-adresa). Iza naslova dolazi nacrtak na jeziku rada, a na kraju članka sažetak na drugom jeziku s prevedenim naslovom te ključne riječi na hrvatskom i engleskom jeziku. Ako je članak napisan na stranom jeziku, sažetak se piše na hrvatskom.

Nakon recenzije uredništvu se šalje završna, ispravljena inačica teksta u jednom primjerku (ili u PDF-u) i datoteka s istovjetnim čistopisom u formatu RTF ili DOC. Ne će se tiskati radovi koji nisu pripremljeni prema uputama ni radovi koji su već objavljeni ili istodobno ponuđeni nekomu drugomu časopisu. O iznimkama odlučuje Uredništvo na pismenu zamolbu autora.

Tekstovi se pišu uobičajenim znakovnicima (npr. Times New Roman, Zrcola). U glavnom je tekstu veličina slova 11 točaka, a 9,5 u bilješkama. Prered je u glavnom tekstu 13, a u bilješkama 10,5. Posebna se slova uzimaju iz znakovnika Zrcola. Za pisanje dijalektoloških radova preporučamo uporabu Zrcole kao jedinoga znakovnika. Proširivanje slova s pomoću dometnutih dijakritičkih znakova treba izbjegavati. Ako je proširivanje neophodno, popis tako složenih slova treba priložiti u digitalnom obliku i ispisu. Priložiti treba i posebne znakovnike.

U tekstu treba ukloniti sve suvišne bjeline i nepotrebna isticanja (tabulatore, masna slova, podcrtavanje, verzal itd.). Naslovi, podnaslovi i imena autorâ ne pišu se VERZALOM. Semantički tipovi označuju se, kad je potrebno, MALIM VERZALOM.

Naslove članaka, časopisa i knjiga u tekstu treba pisati kosim slovima ili pod citatnim navodnicima. Citatni su navodnici »a« (ne «a» ili kosa slova), unutar citata citatni su navodnici ›a‹ (npr. »a›a‹.«), značenjski su navodnici ‘a’ (‘a’), a navodnici za preneseno značenje jesu “a” (“a”).

Popis literature i upute na literaturu treba pripremiti i usustaviti prema načelima koja se primjenjuju u *Filologiji*. To vrijedi i za uporabu spojnice (-), crtice (—) i bjeline (npr. Katičić 2002:85–86). Upute na literaturu u načelu treba donositi nakon smisaone cjeline (npr. »Katičić je rekao da [...] (2002:85–86)«, a ne »Katičić (2002:85–86) je rekao da [...]«).

Raspon stranica kod dvoznamenkastih i troznamenkastih brojeva nije 85–6, već 85–86. U tablicama se ne rabe podrubne bilješke, već se komentari donose s oznakom zvjezdice (*) ispod tablice. Podrubne bilješke uvijek se završavaju točkom.

Grafički se prikazi priređuju u crno-bijeloj tehnici i prilažu se u odvojenim datotekama (jpg, tiff, bmp).

Tehnička sredenost i razina pravopisno-stilske dotjeranosti teksta odraz su autorova stava prema vlastitomu tekstu.

Radovi se šalju na adresu Uredništva:

Filologija
Zavod za lingvistička istraživanja HAZU
Ulica književnika Ante Kovačića 5, HR-10000 Zagreb
filologija@hazu.hr

FILOLOGIJA br. 57, 2011

Nakladnik
Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti

Za nakladnika
Akademik Pavao Rudan

Računalna priprema i tehnički urednik
Mario Grčević

Korektori
Alemko Gluhak
Mario Grčević

Lektura engleskih sažetaka
Alexander D. Hoyt

Tisak
Tiskara Zelina d. d., Zelina